31992R2221

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 2221/92

1992 m. liepos 31 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1274/91, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1907/90 dėl tam tikrų prekybos kiaušiniais standartų įgyvendinimo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1907/90 dėl tam tikrų prekybos kiaušiniais standartų [1], ypač į jo 10 straipsnio 3 dalį, 20 straipsnio 1 dalį ir 22 straipsnio 2 dalį,

kadangi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1274/91 [2] su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3540/91 [3], pateikiamos išsamios taisyklės, būtinos įgyvendinant kiaušinių prekybos standartus;

kadangi patirtis parodė, kad nuostatos, jog nebūtina nurodyti kiaušinių padėjimo dienos, turi būti pakeistos; kadangi turėtų būti nedviprasmiškai aišku, kad kiaušinių padėjimo data, jei nurodoma, turi būti pažymėta ir ant kiaušinių, ir ant jų pakuočių; kadangi tada, kai naudojamos užplombuotos dėžės, sąlygos, kuriomis pakavimo centrai, aprūpinami toje pačioje vietovėje įsikūrusių gamybos padalinių, privalo nurodyti kiaušinių padėjimo datą, turėtų būti suvienodintos su kitiems pakavimo centrams nustatytomis sąlygomis; kadangi turėtų būti nustatytos nedarbo dieną padėtų kiaušinių datos nurodymo taisyklės;

kadangi, pasirinktinai nurodant ūkininkavimo būdą, išskyrus ekologinį arba biologinį ūkininkavimą, turėtų būti vartojami tik Reglamente (EEB) Nr. 1274/91 išvardyti terminai; kadangi tam, kad visoje Bendrijoje būtų lengviau atlikti patikrinimus, valstybės narės turėtų perduoti viena kitai registruotų gamintojų sąrašus, o pakavimo centrai – kiekvieną savaitę registruoti surūšiuotų kiaušinių atsargas;

kadangi turėtų būti suderinti maisto pramonėje vartojami terminai;

kadangi turėtų būti pakeistos nuostatos dėl termino „ekstra“ vartojimo, kad būtų galima nurodyti sąlygas, kuriomis šis terminas gali būti rašomas ant pakuotės;

kadangi, siekiant užtikrinti sąžiningą operatorių konkurenciją, turėtų būti nustatyta aiški nuokrypio nuo svorio riba;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Paukštienos ir kiaušinių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šiuo dokumentu Reglamentas (EEB) Nr. 1274/91 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

— 1 straipsnio 1 dalies antroji pastraipa pakeičiama taip:

„Tačiau tais atvejais, kai aplinkos temperatūra ūkiuose, kur kiaušiniai yra laikomi, neviršija 18 °C, kiaušiniai pristatomi ar surenkami iš gamintojų pakavimo centrams ar pramonės įmonėms tik kartą per savaitę.“,

— 1 straipsnio 6 dalies antroji įtrauka pakeičiama taip:

„— ant kiaušinių, kuriuos tiekia gamybos padaliniai, esantys ten pat, kur pakavimo centrai, ir kurie nesudėti į užplombuotas dėžes, ketinama nurodyti jų padėjimo datą, tokiu atveju juos rūšiuojant bei pakuojant jų padėjimo dieną, arba, jei buvo padėti nedarbo dieną, – pirmąją darbo dieną po nedarbo dienos.“

2) 15 straipsnis pakeičiamas taip:

„*15 straipsnis*

1. Pakavimo metu ant kiaušinių ar jų pakuočių arba ant vienų ir kitų šalia pakavimo datos operatorius gali nurodyti siūlomą pardavimo datą ir (arba) „tinka vartoti iki“ datą.

2. Pakavimo metu operatorius ant pakuočių gali nurodyti kiaušinių padėjimo datą, kartu ji nurodoma ir ant pakuotėse esančių kiaušinių. Tačiau kiaušinių padėjimo data gali būti antspauduojama ant kiaušinių ir ūkiuose.

3. Nurodant šiame straipsnyje minimas datas ant kiaušinių, o kiaušinių padėjimo datą – ir ant pakuočių, vartojamas vienas arba keli I priede išvardyti terminai.

4. Šiame straipsnyje minimos datos žymimos dviem skaičių kombinacijomis, pateiktomis tokia tvarka ir nurodančiomis:

[1] OL L 173, 1990 7 6, p. 5.
[2] OL L 121, 1991 5 16, p. 11.
[3] OL L 335, 1991 12 6, p. 12.

— dieną: nuo 01 iki 31,

— mėnesį: nuo 01 iki 12.“

3) 17 straipsnis pakeičiamas taip:

„17 straipsnis

Jei, vadovaujantis 15 straipsnio nuostatomis, ant kiaušinių arba jų pakuočių yra nurodyta kiaušinių padėjimo data, taikomi šie reikalavimai:

1) pakavimo centrai atskirai registruoja:

— tokius kiaušinius tiekiančių gamintojų, kurie įregistruojami po to, kai juos patikrina valstybės narės kompetentingoji institucija, pavardes ir adresus,

— šios institucijos prašymu – kiekvieno gamintojo turimų dedeklių vištų skaičių;

2) 1 dalyje nurodyti gamintojai ir toliau reguliariai tikrinami. Gamintojai registruoja tokius duomenis:

— dedeklių patalpinimo į vištides datą, jų amžių patalpinimo metu ir skaičių kiekvienoje vištidėje,

— kiekvienoje vištidėje kasdien sudedamų kiaušinių skaičių,

— pristatytų kiaušinių, ant kurių ketinama nurodyti jų padėjimo datą arba ant kurių ta data jau buvo užantspauduota ūkyje, skaičių arba svorį, suskirstytą pagal pirkėjus, nurodant jų pavadinimus ar pavardes, adresus ir pakavimo centro numerį;

3) kiaušiniai, ant kurių ketinama nurodyti jų padėjimo datą, pristatomi pakavimo centrams užplombuotuose konteineriuose, išskyrus tuos atvejus, kai kiaušiniai tiekiami iš toje pačioje vietovėje esančių gamybos padalinių. Šių kiaušinių bei kiaušinių, ant kurių padėjimo data buvo užantspauduota ūkiuose, siuntos atpažįstamos pagal:

— kiaušinių padėjimo datą,

— gamintojo pavadinimą ar pavardę, adresą ir numerį, taip pat vištidės, iš kurios kiaušiniai buvo gauti, kodą,

— išsiuntimo datą,

— siuntoje esančių kiaušinių skaičių arba svorį.

Ši informacija nurodoma ant konteinerio arba lydraščiuose, kurie mažiausiai 6 mėnesius turi būti saugomi pakavimo centre;

4) 3 dalyje minimi konteineriai pakavimo centre atidaromos prieš pat rūšiavimą. Visi to paties konteinerio kiaušiniai rūšiuojami ir pakuojami vienu metu. Padėjimo data, jeigu ja ketinama ženklinti kiaušinius, antspauduojama rūšiavimo metu arba tuoj pat po išrūšiavimo;

5) kai kiaušinius pakavimo centrams tiekia toje pačioje vietovėje esantys jų pačių gamybos padaliniai neužplombuotuose konteineriuose:

— kiaušinių padėjimo data turi būti ant jų antspauduojama tą dieną, kai kiaušiniai buvo padėti; tačiau nedarbo dieną padėti kiaušiniai antspauduojami pirmąją darbo dieną po nedarbo dienos kartu su tą dieną padėtais kiaušiniais, ant jų nurodant pirmosios nedarbo dienos datą, arba

— kiaušiniai turi būti rūšiuojami ir pakuojami pagal 1 straipsnio 6 dalies nuostatas, arba

— kiaušiniai turi būti išsiųsti kitiems pakavimo centrams arba pramonės įmonėms jų padėjimo dieną, o jei jie buvo padėti nedarbo dieną – pirmąją darbo dieną po nedarbo dienos.

Jei šiems pakavimo centrams kiaušinius tiekia išoriniai gamintojai ir ant šių kiaušinių nenumatoma nurodyti padėjimo datos, tokie kiaušiniai laikomi ir tvarkomi atskirai. Kasdien registruojami duomenys apie tokių kiaušinių surinkimą arba gavimą bei rūšiavimą;

6) pakavimo centruose atskirai registruojami šie duomenys:

— kiekvieno gamintojo pakavimo centrui kasdien pateikiamas kiaušinių, ant kurių numatyta nurodyti padėjimo datą arba ant kurių padėjimo data buvo antspauduota ūkyje, kiekis, gamintojo pavadinimas ar pavardė, adresas ir registracijos numeris,

— kasdien nustatomos šių kiaušinių kokybės ir svorio kategorijos,

— parduotų kiaušinių skaičius ir (arba) svoris pagal svorio kategorijas ir pagal pirkėjus, nurodant pirkėjų pavadinimus ar pavardes ir adresus;

7) 1 punkte nurodyti gamybos padaliniai ir pakavimo centrai tikrinami mažiausiai kartą per du mėnesius.“

4) 18 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

— 1 dalies įžanginis sakinys pakeičiamas taip:

„Nurodant ant A klasės kiaušinių ir ant mažų pakuočių su tokiais kiaušiniais ūkininkavimo būdus, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 1907/90 10 straipsnio 3 dalyje, išskyrus ekologinį arba biologinį ūkininkavimą, gali būti vartojami tik žemiau pateikti terminai ir tik tada, kai laikomasi atitinkamų II priede išdėstytų reikalavimų:“,

— 1 dalies antroji B pastraipa išbraukiama,

— 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Iki 1993 m. sausio 1 d. kiekviena valstybė narė pateikia kitoms valstybėms narėms bei Komisijai jos teritorijoje esančių įregistruotų gamintojų sąrašus pagal kiekvieną ūkininkavimo būdą ir nurodo jų pavadinimus ar pavardes, adresus bei visus jiems paskirtus numerius. Kiekvienų kalendorinių metų pradžioje kitoms valstybėms narėms ir Komisijai pranešama apie bet kokius sąrašo pakeitimus.“,

— 6 dalis pakeičiama taip:

„2 dalyje minimi pakavimo centrai atskirai registruoja kasdien pagal svorį ir kokybę išrūšiuotus kiaušinius, kiaušinių pardavimą ir mažas pakuotes, paženklintas pagal 1 dalies nuostatas, nurodant pirkėjo pavadinimą ar pavardę ir adresą, pakuočių skaičių, parduotų kiaušinių skaičių ir (arba) svorį pagal svorio kategorijas ir pristatymo datą bei kiekvienos savaitės išrūšiuotų kiaušinių atsargas. Tačiau vietoje įrašų apie pardavimą, jie gali kaupti sąskaitų arba pažymų apie pristatymą bylas, paženklintas, kaip nurodyta 1 dalyje.“

5) 22 straipsnio 2 dalies c punkto tekstas pakeičiamas taip:

„c) ženklas „MAISTO PRODUKTŲ PRAMONEI SKIRTI KIAUŠINIAI“ 2 cm aukščio raidėmis viena arba keliomis Bendrijos kalbomis.“

6) 24 straipsnis pakeičiamas taip:

„24 straipsnis

1. Reglamento (EEB) Nr. 1907/90 12 straipsnyje minima juostelė arba etiketė turi būti atspausta arba pritvirtinta taip, kad neuždengtų jokios ant pakuotės esančios informacijos. Užrašas „ekstra“ spausdinamas kursyvu 1 cm aukščio raidėmis.

2. Jei 1 dalyje nurodytos juostelės arba etiketės neįmanoma nuimti nuo pakuotės, jos turi būti išimtos iš prekybos zonos ne vėliau kaip septintą dieną po pakavimo, o kiaušiniai – perpakuoti.

3. Didelės pakuotės, susidedančios iš mažų pakuočių, paženklintų „ekstra“, paženklinamos 2 cm aukščio raidėmis viena arba keliomis Bendrijos kalbomis užrašu „PAKUOTĖ, SUDARYTA IŠ MAŽŲ „EKSTRA“ PAKUOČIŲ“.

7) 32 straipsnis pakeičiamas taip:

„32 straipsnis

Išskyrus Reglamento (EEB) Nr. 1907/90 13 straipsnio 3 dalyje nurodytą atvejį, tikrinant, A klasės kiaušinių siuntas, leidžiama kiaušinio svorio paklaida. Tokioje siuntoje gali būti ne daugiau kaip 12 % kiaušinių, kurių svorio kategorijos ribojasi su paženklinta ant pakuotės svorio kategorija, tačiau viena svorio kategorija mažesnio svorio kiaušinių gali būti ne daugiau kaip 6 %.

Kai tikrinamoje siuntoje yra mažiau kaip 180 kiaušinių, aukščiau paminėti procentai padvigubinami.“

8) I priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 1992 m. rugpjūčio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1992 m. liepos 31 d.

Komisijos vardu

Ray MAC SHARRY

Komisijos narys

PRIEDAS

„PRIEDAS

1. **Pakavimo data:**

emb.

pakket

verp.

συσκ.

packed

emb. le

imb.

verp.

emb.

2. **Pardavimo terminas:**

vender antes

Sælges til

Verkauf bis

Πώληση

Sell by

à vend. de préf. av. arba DVR ([1])

da vendersi

uit. verk. dat.

Lim. de venda

3. **Minimalaus tinkamumo vartoti data:**

cons. preferente

Mindst holdbar til

Mind. – haltbar

Λήξη

Best before

à cons. de préf. av. arba DCR ([1])

da consumarsi

tenm. houdb. tot

Lim. de consumo

4. **Padejimo data:**

puesta

lagt

gelegt

ωοτοκία

laid

podu le

deposizione

gelegd

post

([1]) Jei vartojami terminai DVR arba DCR, nuoroda ant pakuotės turi būti suformuluota taip, kad būtų aišku, ką reiškia šios raidės.“